



# ENSAMBLE DE COMBINACIÓN IMPERVIA CON REFUERZO DE MAINEL DE 1/2" O 1" Y ALFÉIZAR AUXILIAR (ENSAMBLADO EN LA ABERTURA) MARCO DE BLOQUE (TORNILLOS A TRAVÉS DE LAS JAMBAS O LOS SUJETADORES)

Asegúrese de leer completamente y comprender todos los pasos antes de comenzar el proceso de ensamblaje del mainel.

## RECUERDE UTILIZAR UN EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL ADECUADO

### NECESITARÁ LOS SIGUIENTES ARTÍCULOS:

- Sellador para la instalación de puertas y ventanas Pella o sellador multiuso de alta calidad equivalente
- Cinta tapajuntas de butilo con relleno metalizado para aislamiento de puertas y ventanas SmartFlash™ de Pella® o equivalente
- Sellador de espuma aislante de poliuretano, de baja presión y baja expansión para puertas y ventanas. NO utilice espumas de alta presión o de látex
- Aletas de instalación (4)
- Calzas



### HERRAMIENTAS NECESARIAS:

- Cinta métrica
- Martillo
- Sierra de mano (sierra para metal)
- Destornillador Phillips
- Pistola para sellador
- Taladre con broca de 1/8", broca de 3/16", broca de 5/32" y punta de destornillador Phillips de 15,24 cm de largo
- Caja de ingletes/sierra de corte
- Abrazaderas Quick Grip
- Escuadra combinada
- Sierra para metal (para aplicaciones de alto rendimiento)
- Bloque de madera de 30,48 cm x 7,62 cm x 2,54 cm con extremos redondeados
- Lápiz o perforador central

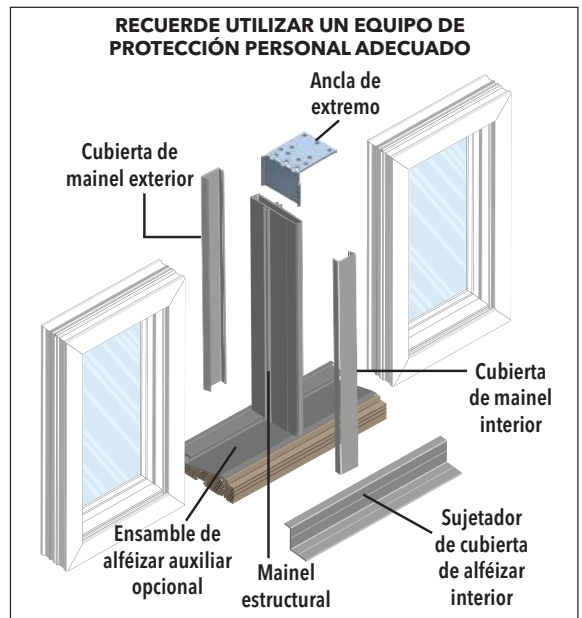
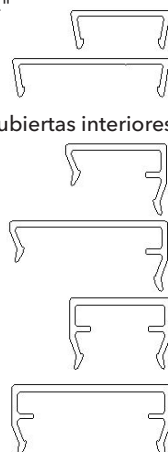
### ANCLAS DE EXPANSIÓN DE INSTALACIÓN

	SUSTRATO	TIPO DE DINTEL	TIPO DE TORNILLO	TAMAÑO	EMPOTRAMIENTO MÍN.
Instalación a través del marco O con sujetadores de instalación	Concreto	Bandeja	Mampostería	3/16"	5,08 cm (2")
	Mampostería (bloque/CMU)	Bandeja	Mampostería	3/16"	3,81 cm (1-1/2")
	Madera	Bandeja	Madera	#10	3,17 cm (1 1/4")
	3,17 mm (1/8") de grosor Aluminio	Bandeja	Lámina de metal	#10	Penetra completamente en el sustrato con 3 roscas que sobresalen internamente
	3,17 mm (1/8") de grosor Acero	Bandeja	Lámina de metal	#10	
	Acero calibre 20 (incluidos los montantes de acero)	Bandeja	Lámina de metal	#10	
Instalación con aleta de sujeción	Madera	Bandeja	Madera	#10	1-1/2"
	3,17 mm (1/8") de grosor Aluminio	Bandeja	Lámina de metal	#10	Penetra completamente en el sustrato con 3 roscas que sobresalen internamente
	3,17 mm (1/8") de grosor Acero	Bandeja	Lámina de metal	#10	
	Acero calibre 20 (incluidos los montantes de acero)	Bandeja	Lámina de metal	#10	

### KIT DE MAINEL, PIEZAS INCLUIDAS (SEGÚN LA CONFIGURACIÓN PQM):

- Cubierta de mainel exterior de 1/2" (1,27 cm), marco de 3 1/4" (8,25 cm) a 3 1/4" (8,25 cm), configurada a la longitud
- Cubierta de mainel exterior de 1" (2,54 cm), marco de 3 1/4" (8,25 cm) a 3 1/4" (8,25 cm), configurada a la longitud
- Cubierta de mainel exterior de 1" (2,54 cm), marco de 3" (7,62 cm) a 3 1/4" (8,25 cm), configurada a la longitud
- Cubierta de mainel exterior de 1/2" (1,27 cm), marco de 3" (7,62 cm) a 3 1/4" (8,25 cm), configurada a la longitud
- Cubierta de mainel exterior de 1/2" (1,27 cm), marco de 3" (7,62 cm) a 3" (7,62 cm), configurada a la longitud
- Cubierta de mainel exterior de 1" (2,54 cm), marco de 3" (7,62 cm) a 3" (7,62 cm), configurada a la longitud
- Anclas de expansión de extremo de mainel estructural, marco de bloque
- Mainel estructural con cinta de espuma
- Barra de acero (cortado a la medida en la fábrica): 1
- Pintura base

Cubiertas interiores



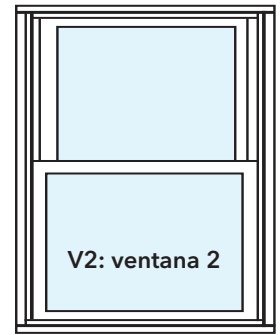
### KIT DE ALFÉIZAR AUXILIAR OPCIONAL, PIEZAS INCLUIDAS:

- Ensamblaje de alféizar auxiliar interior y exterior, 2,46 m
  - Sujetador interior de alféizar auxiliar, 2,46 m
  - Tapa para los extremos de alféizar auxiliar (LH y RH)
  - Tornillos de cabeza plana de acero inoxidable #6 x 5/8", (6)
  - Tornillos de cabeza plana de acero inoxidable #6 x 1" (20)
  - Paquete de tornillos de instalación (20)
  - Tornillos de cabeza plana resistentes a la corrosión #8 x 2"
- Ventanas con marco de 7,62 cm (3") de profundidad
- Ventanas con marco de 8,25 cm (3-1/4") de profundidad

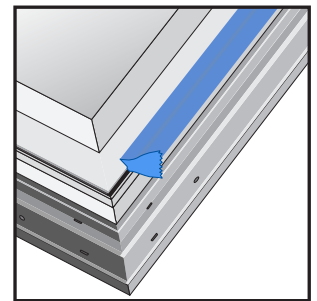
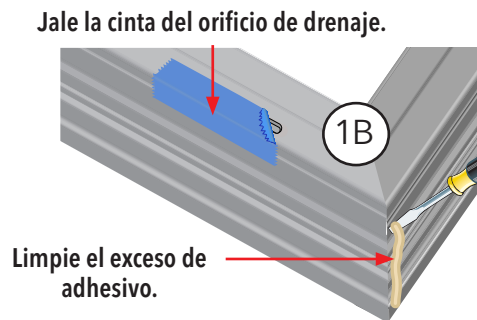
# 1

## PREPARACIÓN DE LAS VENTANAS:

- A. Coloque las ventanas con el exterior hacia arriba en una superficie plana, suave y limpia. Si hay aletas instaladas en la ventana, retírelas.

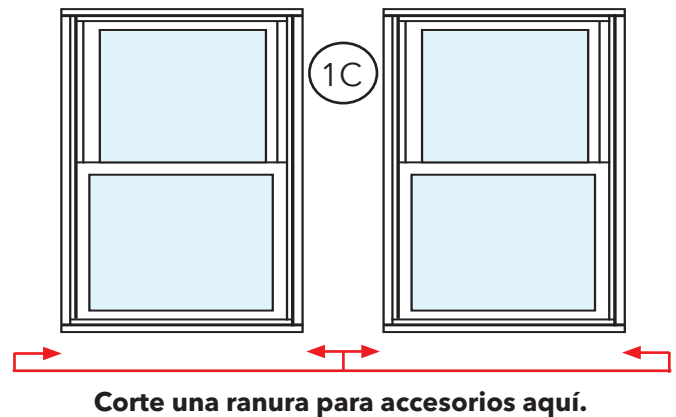
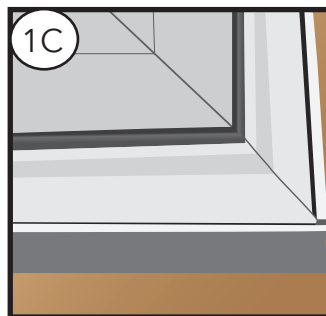
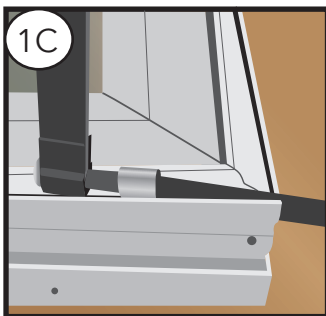


- B. Para ventanas con ensambles de válvula de drenaje en el alféizar: retire la cinta que cubre las ranuras de drenaje en el exterior de cada ventana. Marcos giratorios/marquesinas: retire la cinta protectora del burlete del bastidor inferior. Limpie el exceso de adhesivo en el exterior de cada marco.



### OPCIONAL, SOLO SI ES PARA EL ALFÉIZAR AUXILIAR:

- C. Identifique las esquinas de marco inferiores de las ventanas. Utilice una sierra de mano para cortar una muesca horizontal en la ranura para accesorios de cada esquina de marco inferior en la parte exterior e interior. Esto proporcionará espacio para permitir la colocación de las ventanas en el alféizar auxiliar en la abertura de la ventana.



- D. Si va a montar ventanas de abertura doble o simple, retire el bastidor inferior. Si va a montar ventanas de marco giratorio, retire las cubiertas del marco interior en las jambas que estarán junto a la abertura sin terminar.

**Nota:** para retirar un marco interior para ventana giratoria, vaya a los pasos de **RETIRO DE CUBIERTA DE MARCO INTERIOR DE JAMBA DE MARCO GIRATORIO** al final de esta instrucción.

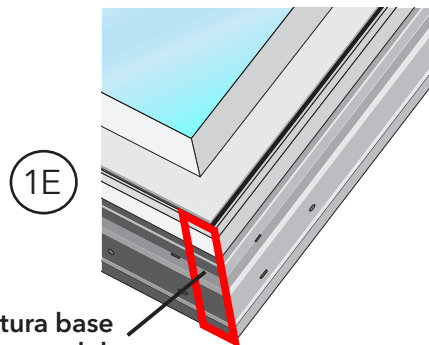
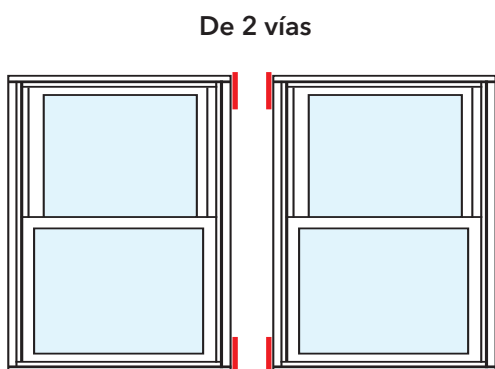
# 1 PREPARACIÓN DE LAS VENTANAS (CONTINUACIÓN):

- E. Aplique pintura base en los bordes de los marcos, como se indica en los diagramas. Retire la toallita húmeda cubierta con pintura base del paquete y aplique la pintura base en todos los lugares antes de que se seque la toallita húmeda.

**Nota:** NO aplique pintura base a la superficie de ninguna unidad de ventana ni en ningún área de la unidad que quedará expuesta después de que se instale el ensamble combinado.

Espera a que la pintura base se seque antes de continuar con el siguiente paso.

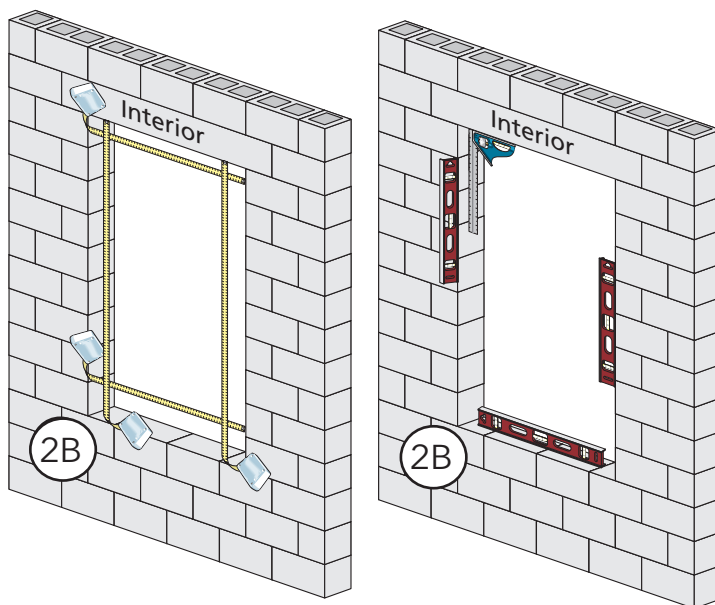
| o — = ubicaciones para aplicar pintura base.



Coloque pintura base en cada extremo del borde del marco de las unidades que se instalarán.

# 2 PREPARACIÓN DE LA ABERTURA:

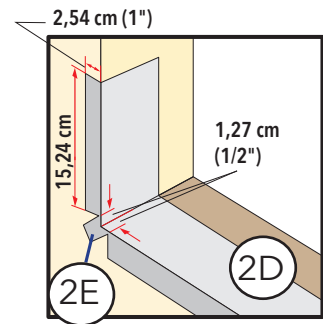
- A. Prepare la abertura de la ventana de modo tal que la ventana quepa en la abertura.
- B. Confirme que la abertura esté a plomo, a nivel y a escuadra.
- C. Confirme que la o las ventanas encajen en la abertura.



## 2 PREPARACIÓN DE LA ABERTURA (CONTINUACIÓN):

D. **Aplique la cinta tapajuntas para alféizar #1.** Corte un trozo de cinta tapajuntas que sea 30,48 cm (12") más largo que el ancho de la abertura. Aplique en la parte inferior de la abertura como se muestra (2D), de manera que sobresalga 2,54 cm (1") al exterior.

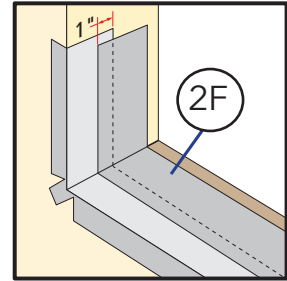
**Nota:** la cinta se corta 30,48 cm (12") más larga que el ancho, de manera que se extienda 15,24 cm (6") por encima de cada lado de la abertura.



E. **Coloque la cinta tapajuntas para alféizar y pliegue.** Corte pestañas de 2,54 cm (1") de ancho en cada esquina (a 12,7 mm [1/2"] de cada lado de la esquina) (2E). Doble la cinta hacia el exterior y presione firmemente para adherirla a la barrera resistente al agua.

F. **Aplique la cinta tapajuntas para alféizar #2.** Corte un trozo de cinta tapajuntas que sea 30,48 cm (12") más largo que el ancho de la abertura. Aplique en la parte inferior, superponiéndola a la cinta #1 al menos 2,54 cm (1"). NO permita que la cinta sobrepase la cara interior del armazón (2F).

**Nota:** puede que la cinta tapajuntas no cubra por completo los miembros del marco.



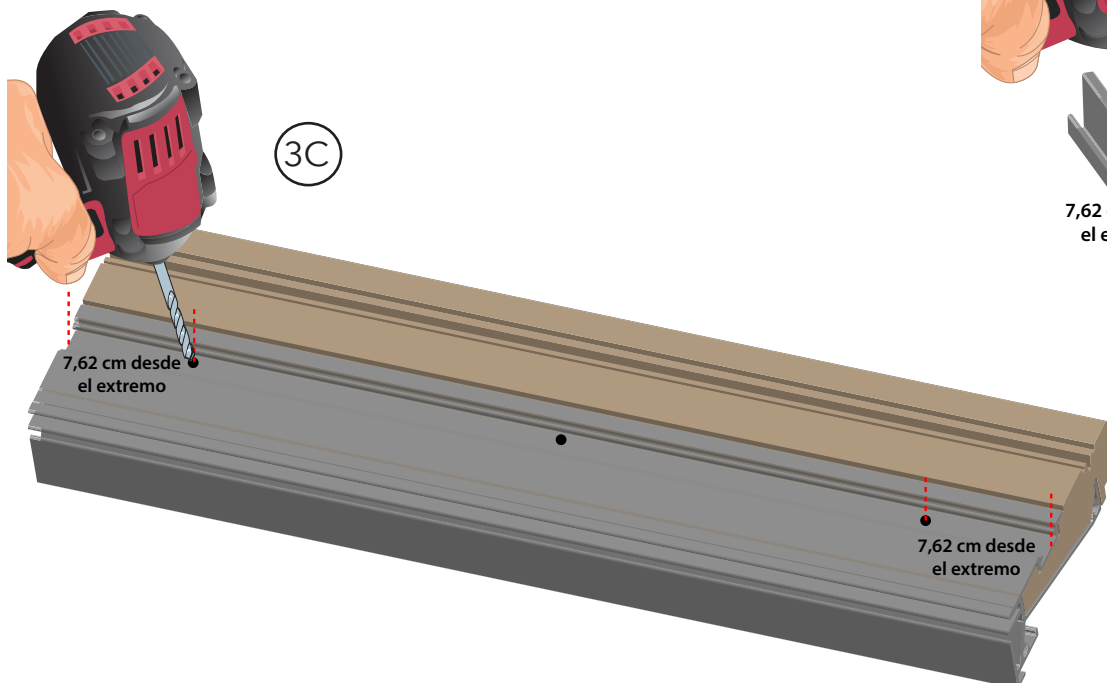
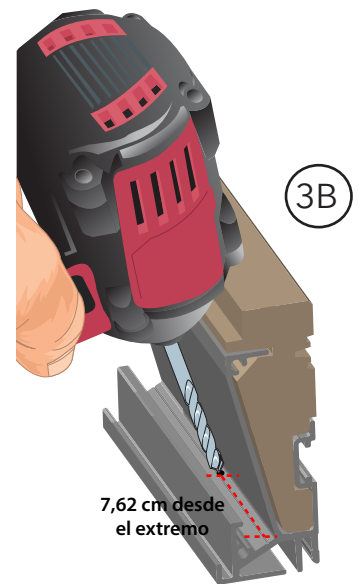
## 3 PREPARACIÓN E INSTALACIÓN DEL ALFÉIZAR AUXILIAR (OPCIONAL):

Para aplicaciones sin alféizar auxiliar, siga con el paso 3E.

A. **Corte el ensamble del alféizar auxiliar** al ancho total de la abertura sin terminar: 3,17 mm (1/8").

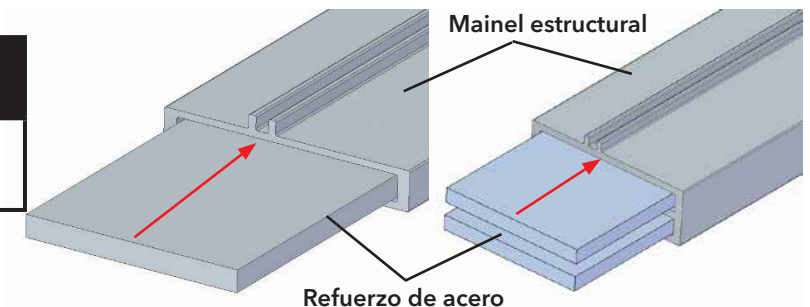
B. **Taladre un orificio de desagüe/drenaje de 4,76 mm (3/16")** de diámetro, a 7,62 cm (3") de cada extremo a través del alféizar auxiliar en la ubicación que se muestra.

C. **Desde el lado inferior del alféizar auxiliar**, en la ranura de la aleta para clavos cerca del centro, taladre orificios guía de 3,96 mm (5/32") a 7,62 cm (3") de cada extremo y 40,64 cm (16") máximo de centro a centro, a través del alféizar auxiliar.



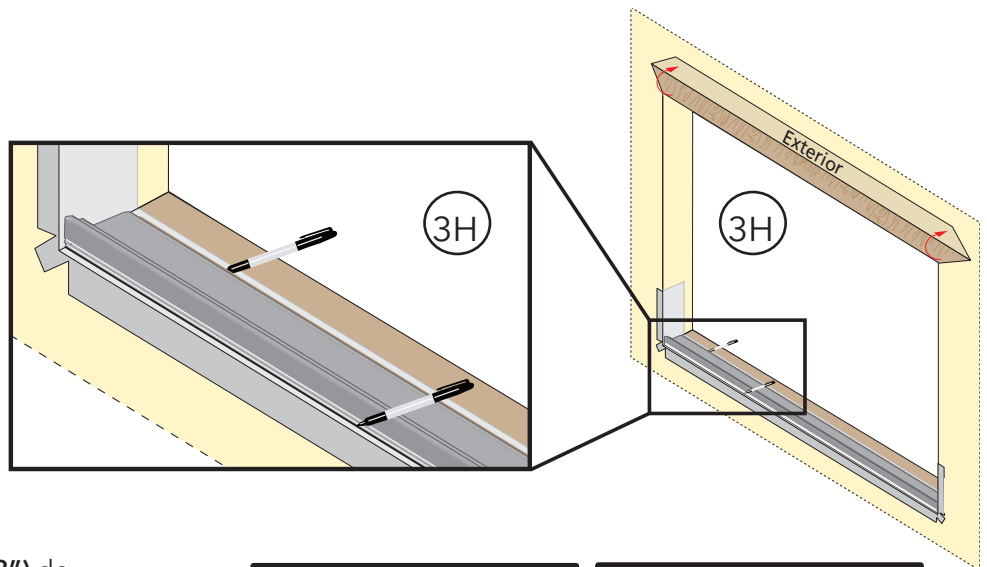
### 3 PREPARACIÓN E INSTALACIÓN DEL ALFÉIZAR AUXILIAR (OPCIONAL) (CONTINUACIÓN):

- D. Ajuste el alféizar auxiliar en el alféizar de la abertura sin terminar para confirmar el calce y la colocación.
- E. El mainel estructural de aluminio se corta a medida en la fábrica. Verifique que el mainel sea 3,81 cm (1 1/2") más corto que la dimensión del marco de las unidades que se van a ensamblar. Si necesario, corte el mainel estructural de aluminio al tamaño adecuado.
- F. Si el mainel requiere refuerzo de acero estructural, la barra de acero estructural de 6,35 mm x 6,35 cm (1/4" x 2 1/2") se corta a medida en la fábrica. Verifique que la barra de acero estructural sea 8,89 cm (3.5") más corta que la dimensión del marco de las unidades que se van a ensamblar. Si es necesario, corte al tamaño adecuado.
- G. Para aplicaciones de alto rendimiento: inserte la barra de refuerzo de acero en el mainel estructural de aluminio.
- Nota: los maineles de 2,54 cm (1") pueden requerir 1 o 2 refuerzos de acero estructural. Si el mainel requiere 1 refuerzo, el refuerzo se puede instalar en cualquiera de las cavidades.**



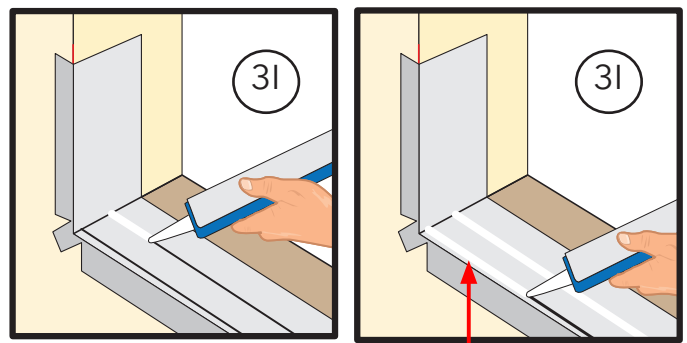
Para aplicaciones sin alféizar auxiliar opcional, vaya al paso 4D.

- H. Coloque el alféizar auxiliar en la abertura en la posición que se instalará. Trace una línea a lo largo de ambos lados del alféizar auxiliar.



- I. Coloque un cordón de 9,52 mm (3/8") de sellador en la parte superior de la línea marcada en el alféizar de la abertura.

**Nota: si el alféizar auxiliar requiere calzas para su nivelación, se requerirá una varilla de respaldo y sellador luego de la instalación del alféizar auxiliar para sellar los bordes interiores y exteriores del alféizar auxiliar con el alféizar de la abertura.**

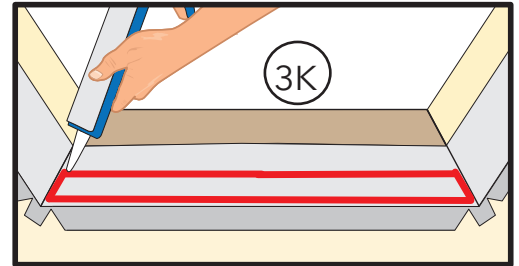


6,35 mm (1/4") hacia adentro de la ubicación

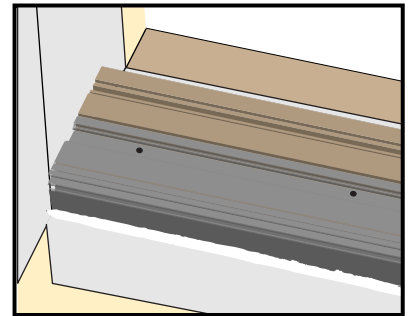
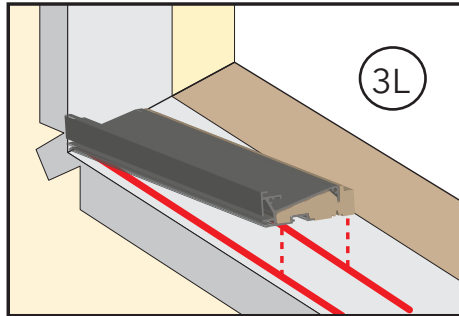
### 3 PREPARACIÓN E INSTALACIÓN DEL ALFÉIZAR AUXILIAR (OPCIONAL) (CONTINUACIÓN):

J. Coloque un cordón de 9,52 mm (3/8") de sellador 6,35 mm (1/4") hacia adentro de la ubicación de la superficie exterior del alféizar auxiliar en el alféizar de la abertura.

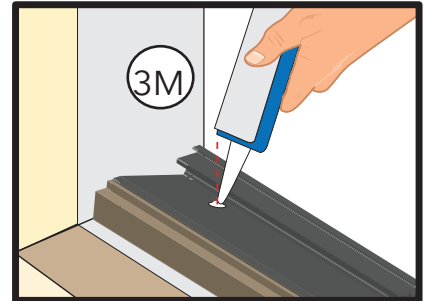
K. Coloque un cordón de 9,52 mm (3/8") de sellador en cada esquina 3K de la abertura que conecta los dos cordones en el alféizar.



L. Coloque alféizar auxiliar en el sellador en la abertura con el borde de metal del alféizar auxiliar hacia el exterior.

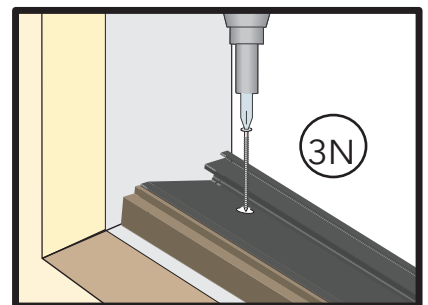


M. Inyecte cada orificio de sujeción perforado con sellador.

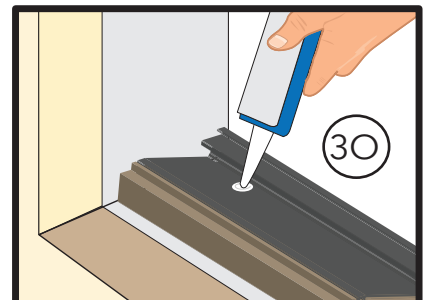


N. Fije utilizando los sujetadores de instalación adecuados según la tabla de anclas de expansión. Coloque uno en cada orificio taladrado en el paso 3B.

*Nota: si se instalaron calzas al alféizar auxiliar, se requerirán tornillos más largos.*

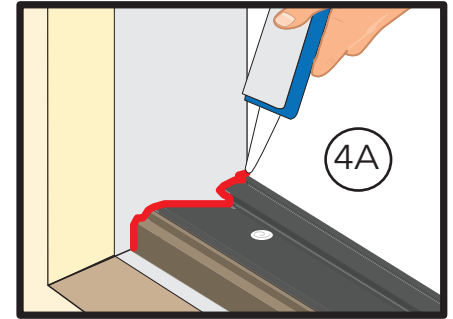


O. Aplique sellador en la parte superior de cada tornillo de cabeza alomada.

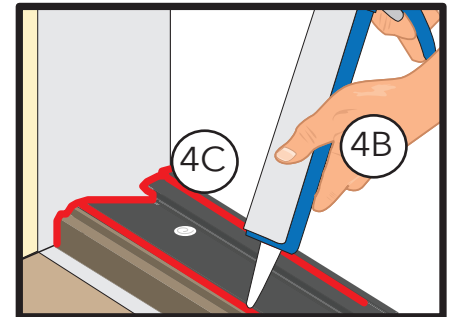


# 4 INSTALACIÓN DE LA VENTANA:

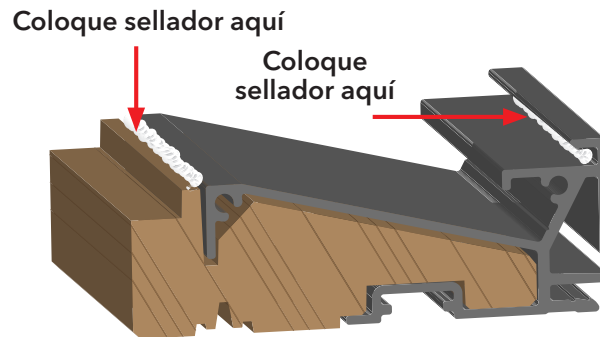
A. Selle los extremos del alféizar auxiliar con las jambas de la abertura con un cordón de 9,52 mm (3/8") de sellador. Extienda el sellador en el exterior e interior al alféizar de la abertura.



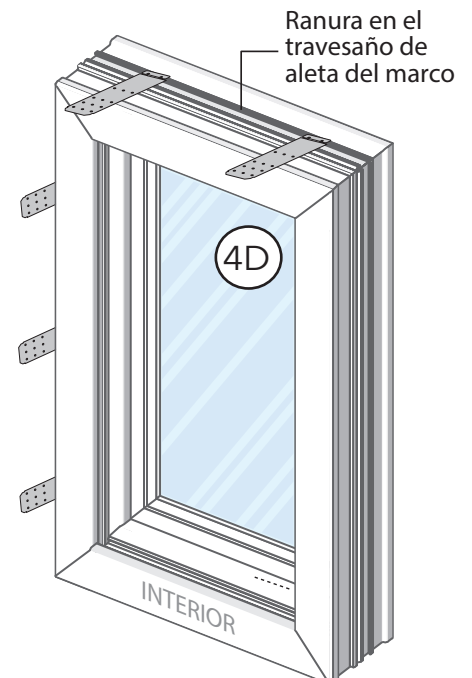
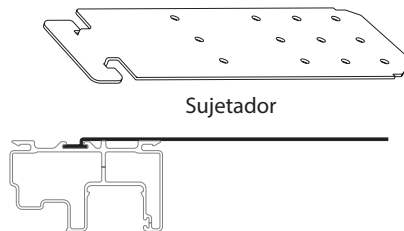
B. Coloque un cordón de 6,35 mm (1/4") de sellador en la ranura receptora superior del alféizar auxiliar. Hágalo en todo el largo del alféizar auxiliar, desde una jamba de abertura a la otra.



C. Coloque un cordón de 6,35 mm (1/4") de sellador en la parte superior de la unión del alféizar auxiliar interno en todo el largo del alféizar auxiliar desde una jamba de abertura a la otra.

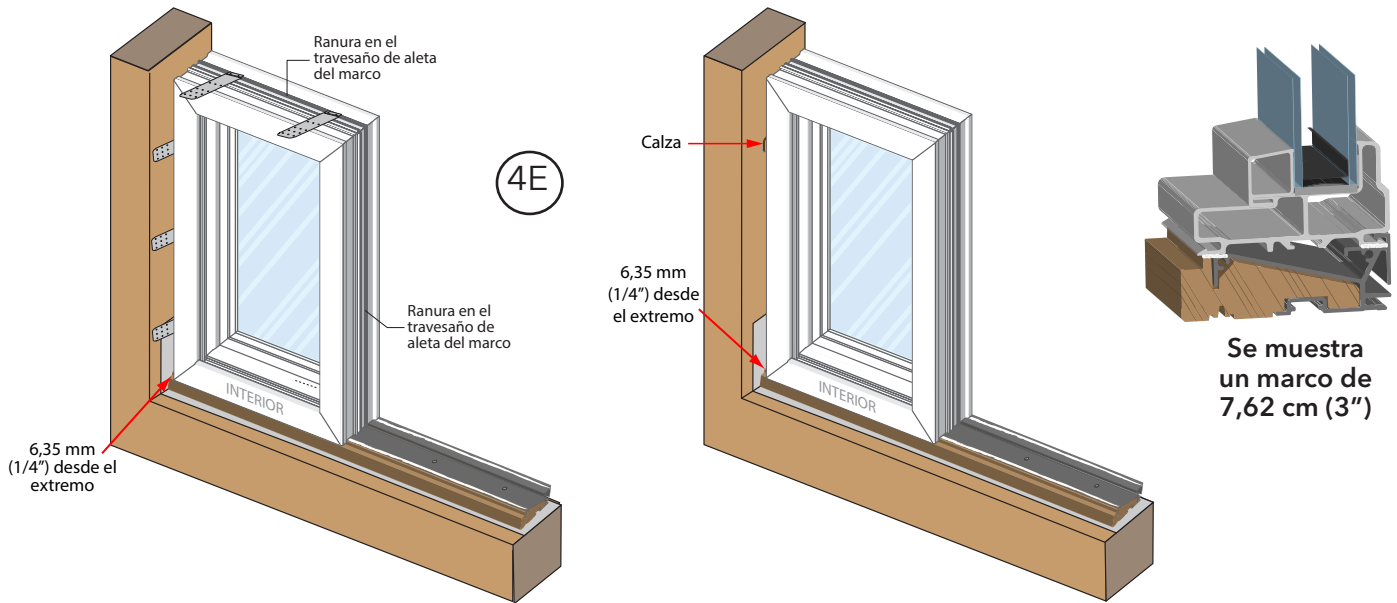


D. Si usa sujetadores de instalación; deslice los sujetadores a la ranura de la aleta para clavos de cada ventana en el cabezal y la jamba, la cual estará junto a la abertura sin terminar. Coloque un sujetador a 15,24 cm (6") de cada extremo de la ventana y a no más de 40,64 cm (16") de centro a centro.



# 4 INSTALACIÓN DE LA VENTANA (CONTINUACIÓN):

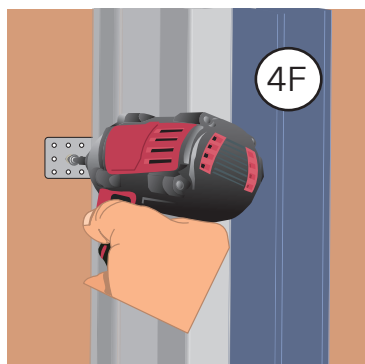
E. Desde el interior, instale la primera ventana en el alféizar auxiliar colocando la ranura para accesorios del marco exterior de la ventana en el receptor del alféizar auxiliar y coloque la ventana de forma que esté aproximadamente a 6,35 mm (1/4") a 9,52 mm (3/8") del extremo de la abertura.



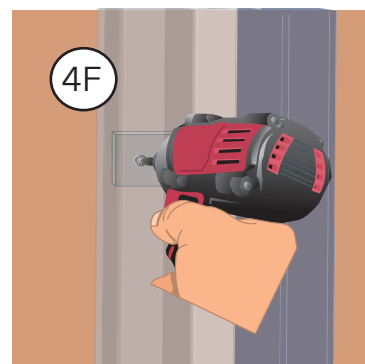
F. Deje la ventana a plomo en la abertura sin terminar, desde el interior, coloque calzas alineadas con el orificio pretaladrado (de fábrica) superior en el marco de la ventana o el sujetador de instalación, el cual está junto al marco de abertura. Use los sujetadores correspondientes según la tabla de anclas de expansión. Inserte parcialmente un tornillo de cabeza alomada. Repita el proceso en la misma jamba en todos los orificios pretaladrados. Si usa sujetadores de instalación en aberturas de mampostería, use un tornillo para mampostería por sujetador. Use los sujetadores correspondientes según la tabla de anclas de expansión.

**Nota:** coloque las calzas asegurándose de que dejen un espacio de al menos 19,05 mm (3/4") desde la superficie exterior e interior de la ventana, para colocar el sellador.

Sujetador de instalación



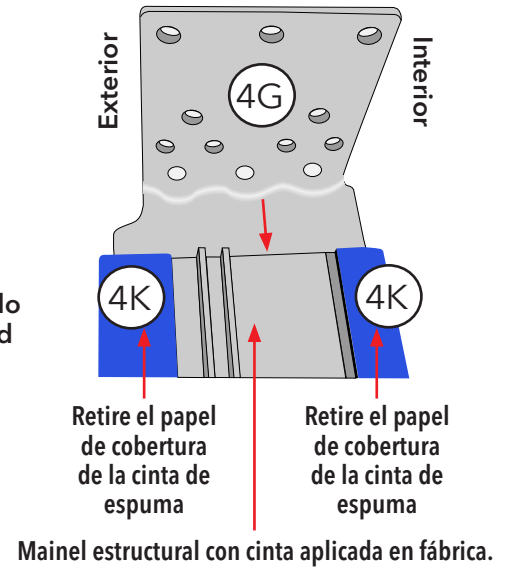
Tornillo para marco



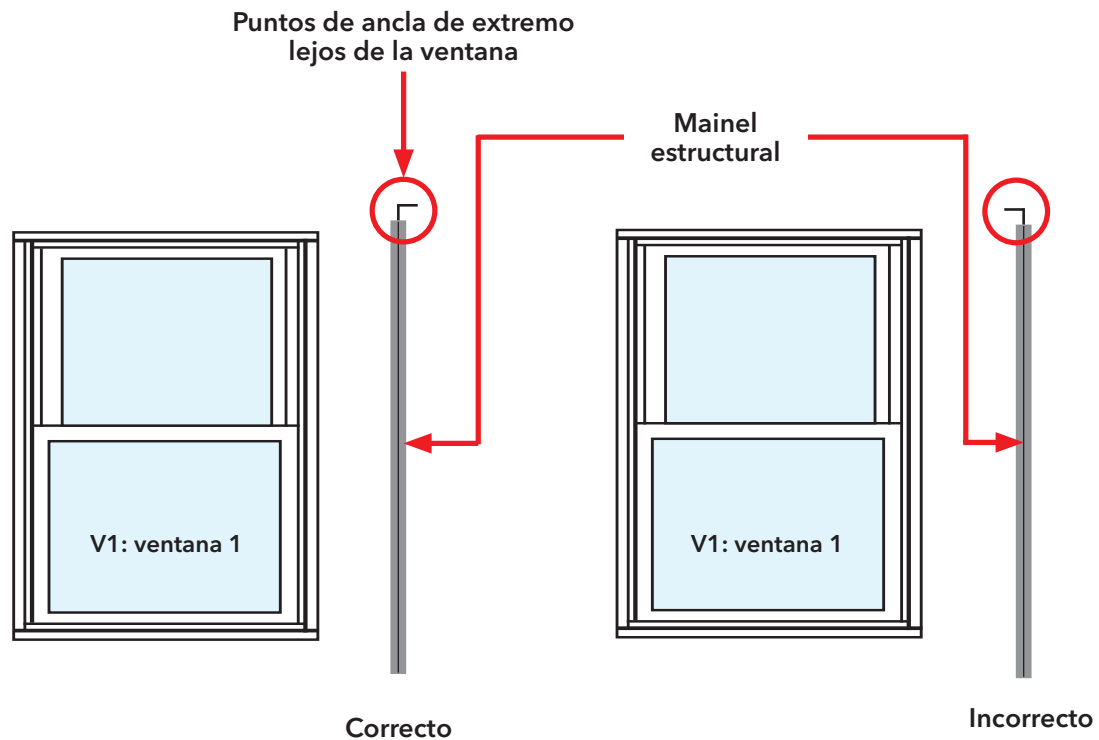
# 4 INSTALACIÓN DE LA VENTANA (CONTINUACIÓN):

G. Inserte el ancla de extremo en la parte superior del mainel **estructural**. Las instalaciones sin alféizar auxiliar también requieren anclas de extremo en el alféizar.

El lado empotrado del ancla de extremo orientado al exterior proporciona espacio para la varilla de respaldo al sellar la combinación para el revestimiento de pared exterior en el paso 6.



*Nota: asegúrese de usar el ancla de expansión de extremo del lado correcto (izquierda y derecha). (El ancla de extremo correcta es la cual cuya superficie plana apunta lejos de la ventana instalada en el paso 4E-4F, la cual permite el acceso a los orificios de fijación de tornillos. Además, el lado empotrado estará al exterior).*

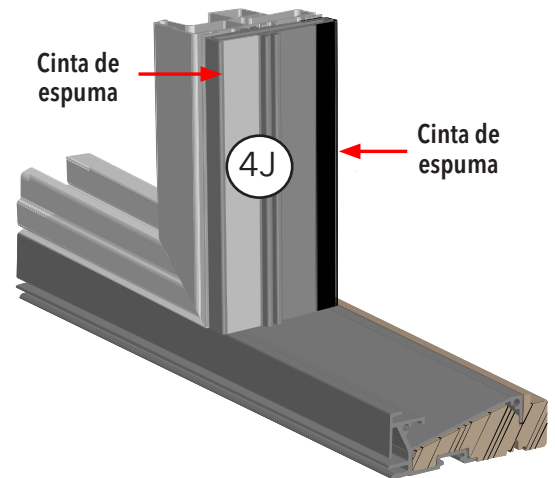
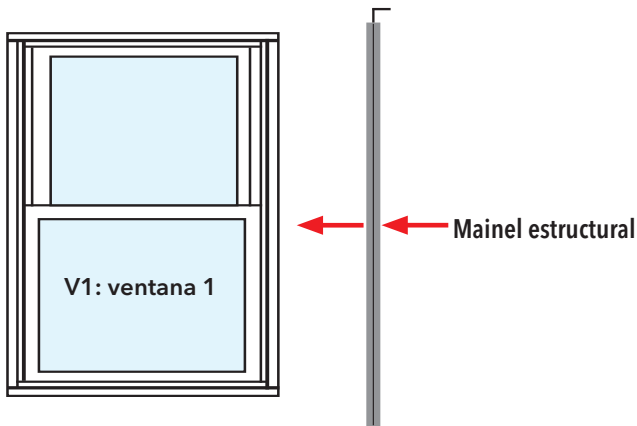
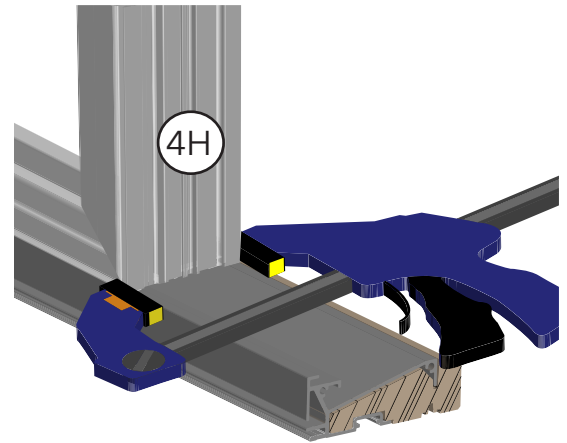


# 4 INSTALACIÓN DE LA VENTANA (CONTINUACIÓN):

H. **Se puede usar una abrazadera rápida** en el alféizar de la ventana para asegurarse de que esté alineado adecuadamente en el alféizar auxiliar.

I. **Retire el papel de cobertura** de ambas tiras de cinta en el lado de la barra del mainel estructural que enfrentará a la ventana ya instalada.

J. **Coloque el mainel estructural** contra la ventana, asegurándose de que esté alineado con el interior y exterior, y esté asentado en la parte superior del alféizar auxiliar. Presione contra la ventana, de forma que la cinta de espuma tenga contacto completo con la ventana.

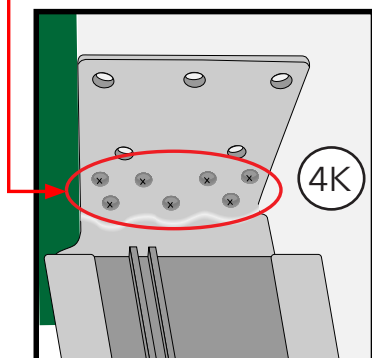


K. **Presione la abrazadera de ancla de expansión** de extremo contra la parte superior de la abertura sin terminar e inserte tornillos. Use los sujetadores correspondientes según la tabla de anclas de expansión.

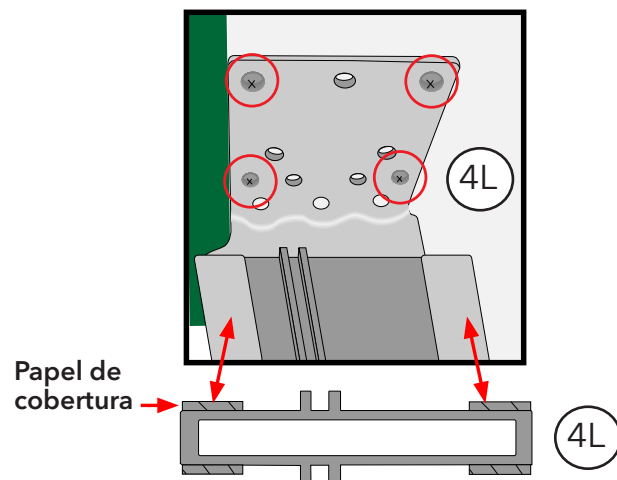
**Para aplicaciones sin alféizar auxiliar, repita este paso en el alféizar.**

L. **Retire el papel de cobertura** de ambas tiras de cinta en el lado abierto del mainel estructural.

Tornillos de cabeza plana resistentes a la corrosión #10 x 2-1/2"

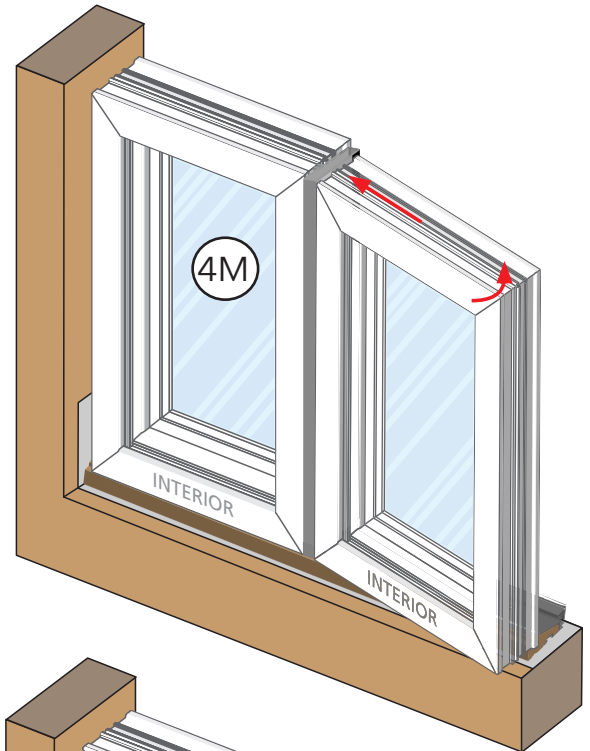
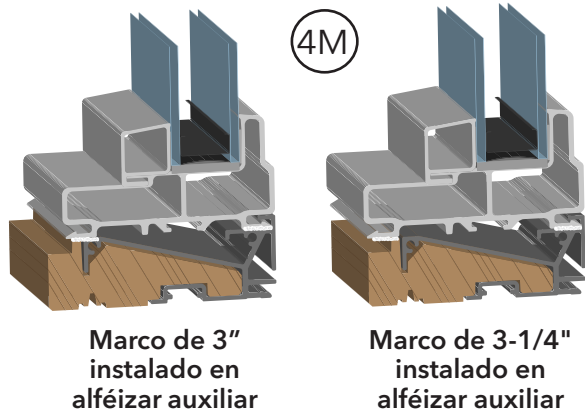


Fabricación en mampostería



# 4 INSTALACIÓN DE LA VENTANA (CONTINUACIÓN):

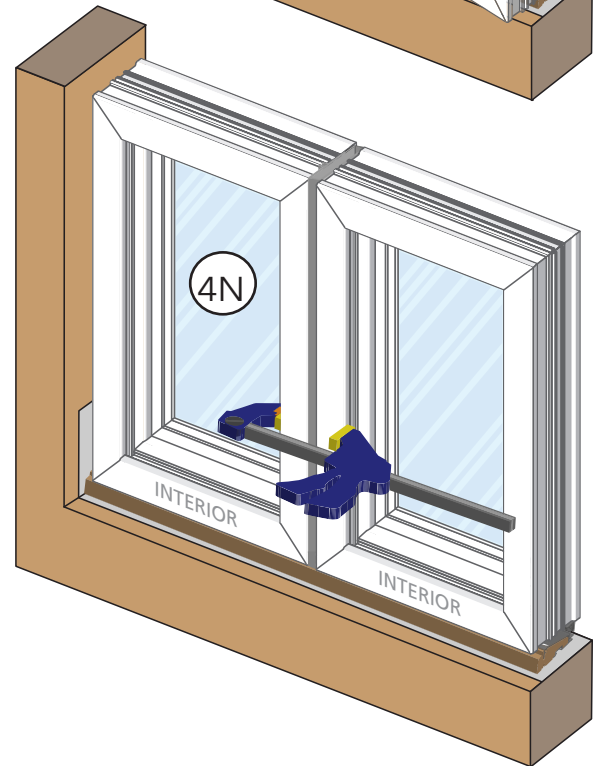
M. Coloque la siguiente ventana de la combinación en la abertura y en el alféizar auxiliar, alineando la ranura de accesorio de la ventana con la ranura receptora del alféizar auxiliar.



N. Presione la ventana contra el mainel estructural y asegúrese de que la ranura de accesorio de la ventana esté completamente en la ranura receptora del alféizar auxiliar.

**Nota:** una abrazadera puede ser útil para asegurarse de que la ventana esté apretada contra el mainel estructural y el alféizar auxiliar. Aplique abrazaderas de presión en todo el largo del mainel estructural, aproximadamente cada 30,48 cm (12").

**Nota:** repita los pasos si está considerando más de 2 ventanas.



O. Desde el interior, coloque calzas cerca de la parte superior de la jamba, la cual está junto al marco de la abertura sin terminar, en línea con el orificio pretaladrado superior del marco de la ventana o el sujetador de instalación. Use los sujetadores correspondientes según la tabla de anclas de expansión. Repita el proceso en la misma jamba en todos los orificios pretaladrados o sujetadores de instalación. Asegúrese de que todos los tornillos de instalación estén completamente instalados en el marco de la abertura en ambos lados de la combinación.

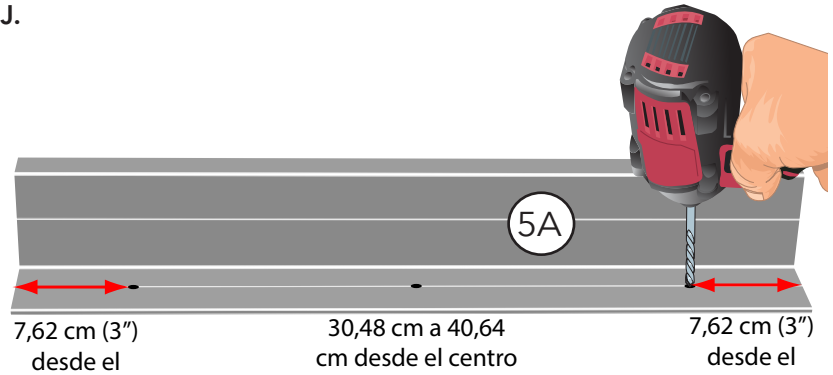
P. Ventanas de celosía, giratorias fijas o con marco fijo: coloque calzas en el cabezal alineadas con los orificios de instalación pretaladrados en el marco. Inserte tornillos de cabeza alomada resistentes a la corrosión #8 x 2". Repita el proceso a lo largo del cabezal de cada ventana. Si utiliza sujetadores de instalación en las aberturas de mampostería, utilice los sujetadores adecuados según el tornillo de mampostería de la tabla de anclas de expansión por sujetador.



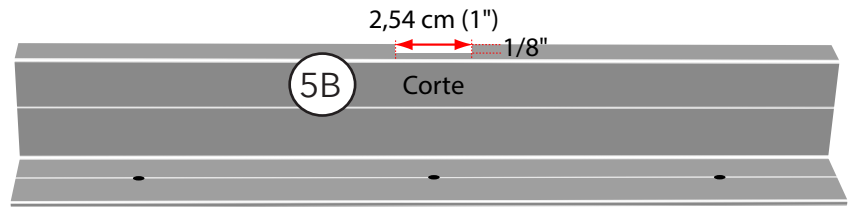
# 5 INSTALACIÓN DE SUJETADOR DE CUBIERTA DE ALFÉIZAR INTERIOR Y CUBIERTAS DE MAINEL:

Para aplicaciones sin alféizar auxiliar, vaya al paso 5J.

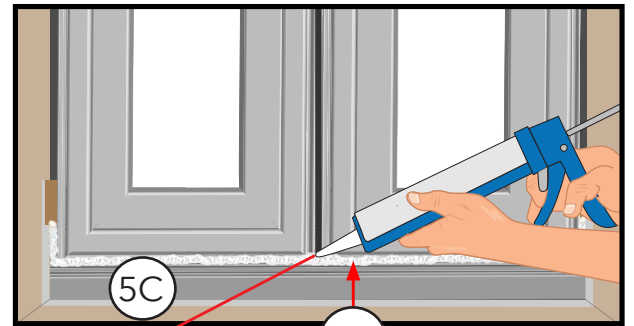
A. **Prepare el sujetador de la cubierta del alféizar interior** cortándolo al mismo ancho que el alféizar auxiliar. Taladre un orificio guía de ,96 mm (5/32") en la marca de registro de la cubierta a 7,62 cm (3") de cada extremo y de 30,48 cm (12") a 40,64 cm (16") de centro a centro, en todo el ancho de la cubierta del alféizar.



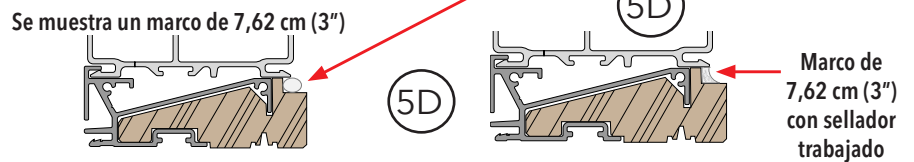
B. **Haga una muesca en el sujetador de la cubierta del alféizar:** en la ubicación de cada mainel, corte una muesca de 3,17 mm (1/8") x 2,54 cm (1") para despejar el mainel de aluminio.



C. **En el interior entre el alféizar de la ventana y el alféizar auxiliar, coloque un cordón abundante de sellador** en cada esquina, el espacio de extremo del mainel y la ranura interior en todo el ancho de la combinación. El sellador debe conectarse con la cinta de espuma en el refuerzo del mainel para asegurar un sellado perimetral adecuado.



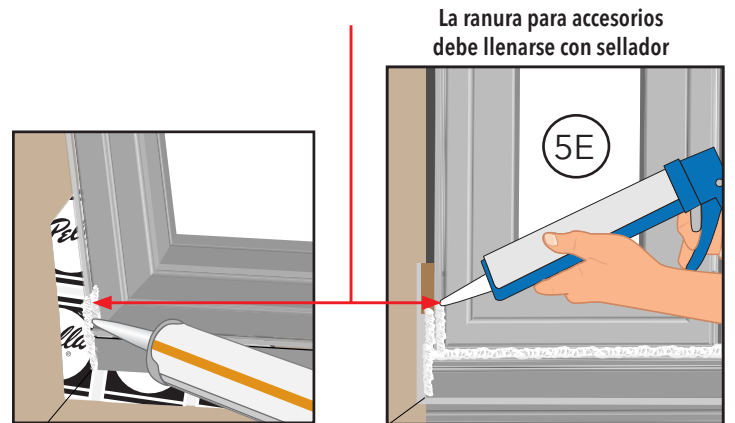
D. **Trabaje el sellador en la ranura** en todo el ancho de la combinación y asegúrese de que no haya espacios en el sellador.



E. **En el interior, inyecte sellador en la ranura para accesorios en cada extremo de la combinación.**

*Nota: es fundamental asegurarse de que la ranura para accesorios se llene con sellador.*

F. **Coloque el sujetador de la cubierta del alféizar en la parte inferior de la abertura** e inserte el borde principal en la ranura interior de la ventana. Asegúrese de que la cubierta esté completamente insertada en la ranura para accesorios de la ventana en todo el ancho de la combinación.



# 5 INSTALACIÓN DE SUJETADOR DE CUBIERTA DE ALFÉIZAR INTERIOR Y CUBIERTAS DE MAINEL (CONTINUACIÓN):

G. Taladre un orificio guía de 3,17 mm (1/8") con una profundidad de 22,22 mm (7/8") a través de la pata vertical del sujetador en la marca de registro, sobre cada uno de los orificios taladrados en la pata horizontal.

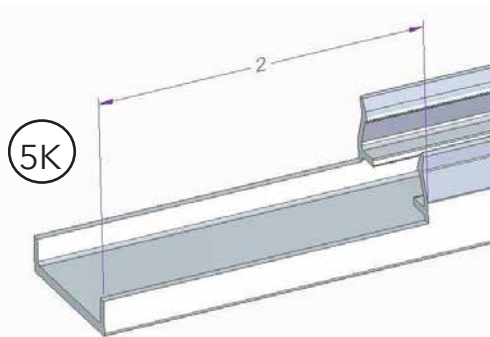
*Nota: el orificio guía debe tener 22,22 Mm (7/8") de profundidad, de forma que atraviese la pata de metal del alféizar auxiliar.*

H. Instale tornillos de cabeza alomada resistentes a la corrosión #6 x 1" (incluidos) en cada uno de los orificios en la pata vertical del sujetador en el alféizar auxiliar.

I. Use los sujetadores correspondientes según la tabla de anclas de expansión. Instale tornillos de cabeza alomada resistentes a la corrosión #8 x 2" (no incluidos) en cada uno de los orificios en la pata horizontal del sujetador en el alféizar de la abertura.

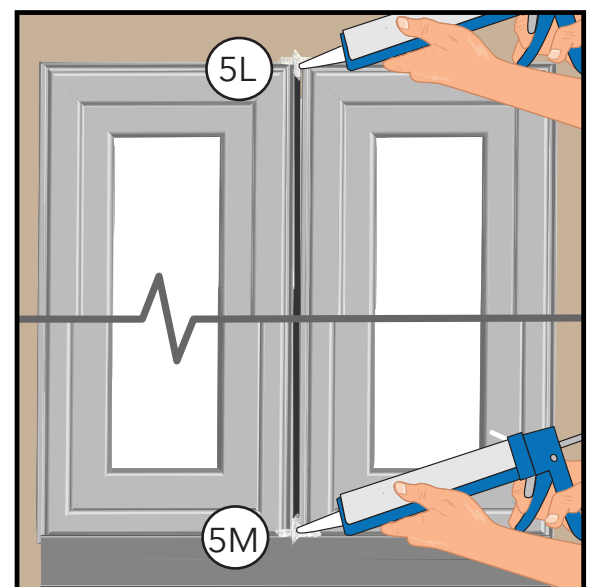
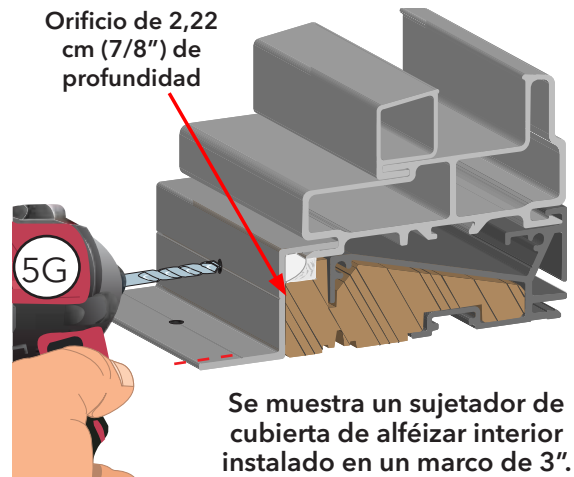
J. Corte la cubierta del mainel interior 11,11 cm (7/16") más corta que la altura del marco de la ventana.

K. Al ensamblar ventanas de doble abertura, haga una muesca en la cubierta del mainel interior en el extremo del alféizar. Haga una muesca solo en el costado de la cubierta del mainel adyacente a la ventana de doble abertura si el listón no contiene un producto de doble abertura.



L. En el interior, inyecte una abundante cantidad de sellador en el ancla de expansión de extremo y alrededor de esta en el cabezal. Llene el espacio desde la parte superior del mainel estructural hasta el lado inferior de la parte superior de la abertura sin terminar.

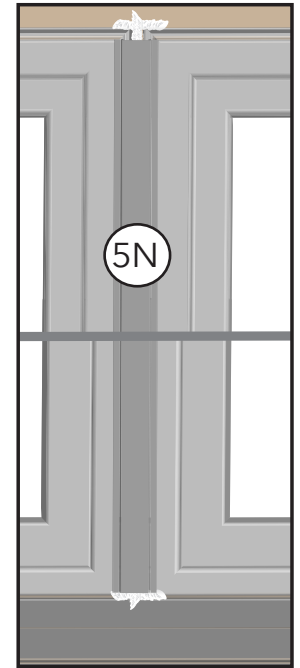
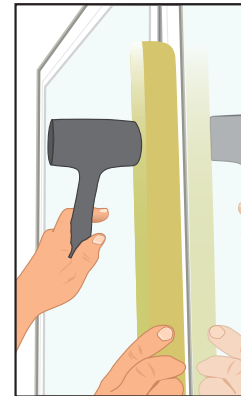
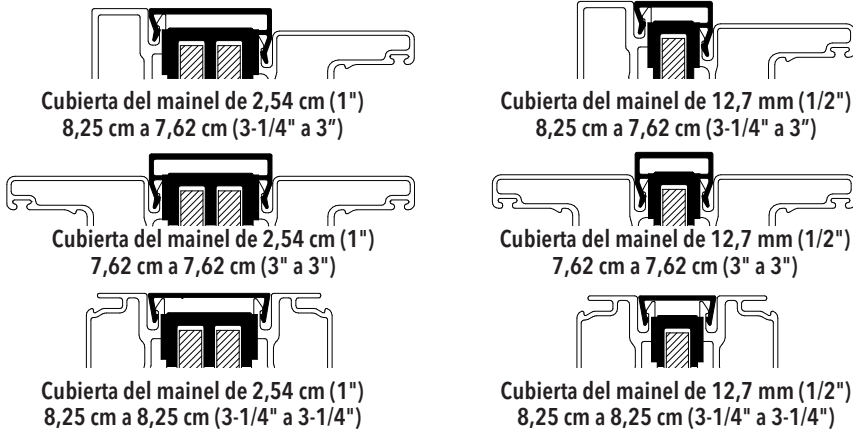
M. En el interior, inyecte y llene el espacio entre el extremo inferior del mainel estructural y la parte superior del sujetador de la cubierta del alféizar interior.



# 5 INSTALACIÓN DE SUJETADOR DE CUBIERTA DE ALFÉZAR INTERIOR Y CUBIERTAS DE MAINEL (CONTINUACIÓN):

N. Inserte la cubierta del mainel interior en las ranuras para accesorios de las ventanas contiguas. Asegúrese de que esté completamente asentada en las ranuras golpeándola en su lugar con un bloque de madera o mazo de goma.

**Nota:** golpear la cubierta para encajarla lentamente usando un bloque de madera con bordes redondeados ayudará a evitar hendiduras en la cubierta del mainel. Para obtener mejores resultados, asegúrese de que el bloque de madera tenga el mismo ancho que las cubiertas del mainel.



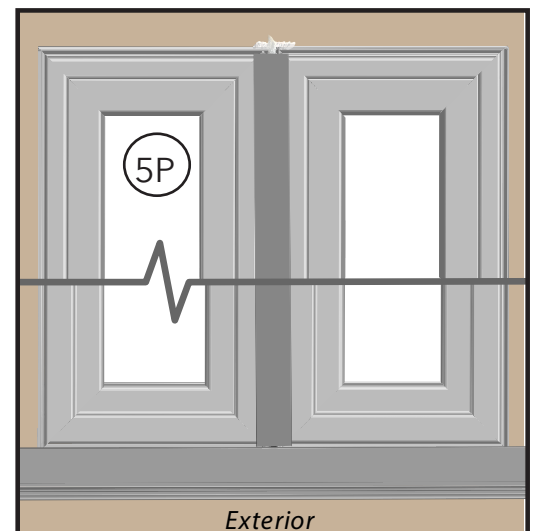
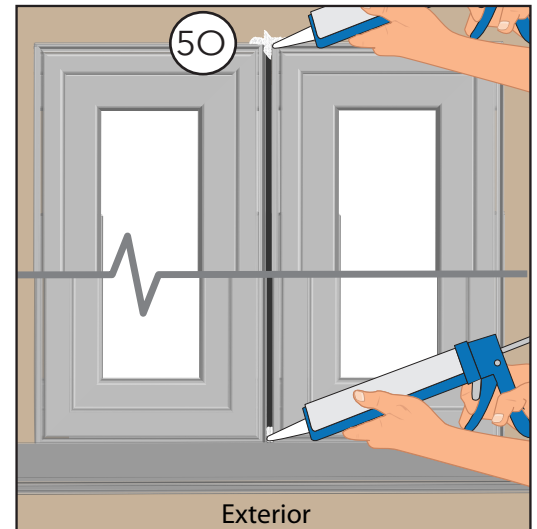
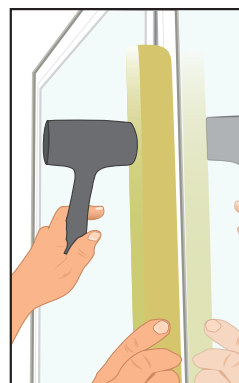
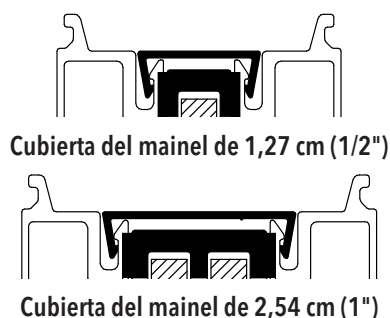
## EXTERIOR:

O. En el exterior, inyecte una generosa cantidad de sellador en el mainel en la parte superior e inferior del mainel estructural.

**Nota:** el sellador unirá al sello perimetral exterior y la varilla de respaldo.

P. Inserte la cubierta del mainel exterior en las ranuras para accesorios de las ventanas contiguas. Golpee el extremo de la cubierta del mainel con un bloque de madera o mazo de goma. Continúe insertando la cubierta en las ranuras moviéndose lentamente a lo largo de la cubierta con el martillo hasta que encaje completamente en las ranuras.

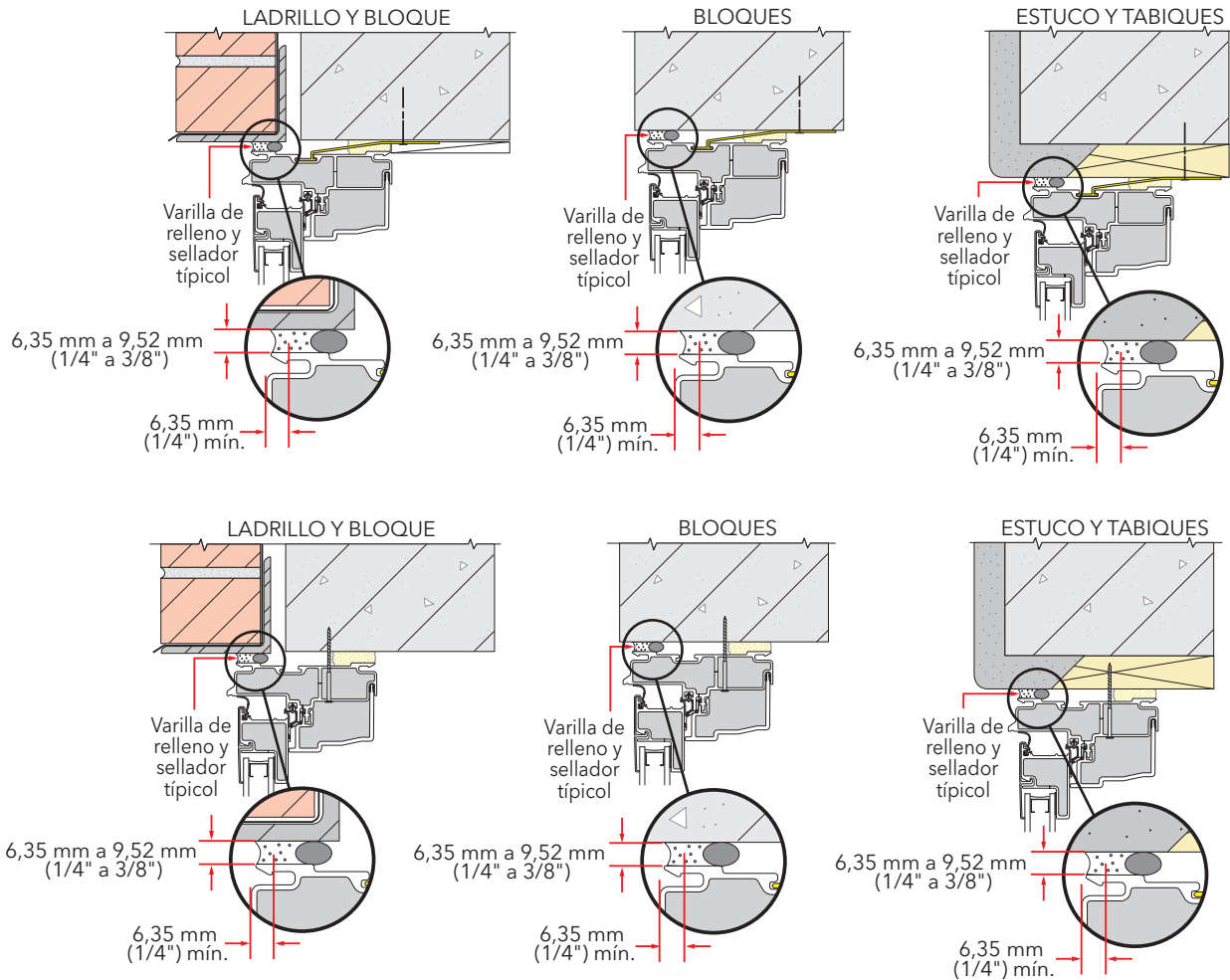
**Nota:** golpear la cubierta para encajarla lentamente usando un bloque de madera con bordes redondeados ayudará a evitar hendiduras en la cubierta del mainel. Para obtener mejores resultados, asegúrese de que el bloque de madera tenga el mismo ancho que las cubiertas del mainel.



# 6 SELLADO DE LA VENTANA AL REVESTIMIENTO DE LA PARED EXTERIOR:

Cuando aplique paneles de revestimiento exterior, revestimiento de ladrillos u otro material de acabado exterior, 19deje un espacio suficiente para el sellador entre el marco de la ventana y el material. Consulte la ilustración correspondiente a su material de acabado.

**Nota:** los detalles que se muestran del sellador son recomendaciones estándar de la industria de selladores. Póngase en contacto con su proveedor de sellador para obtener instrucciones y recomendaciones para estas y otras aplicaciones.



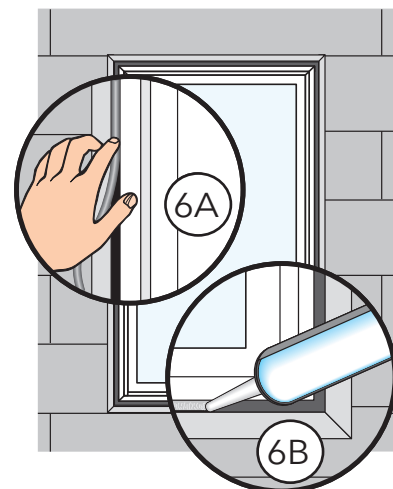
- A. **Inserte la varilla de respaldo de espuma de celda cerrada en el espacio alrededor de la combinación.** Esto debe proporcionar un espacio de al menos 6,35 mm (1/4") entre la varilla de respaldo y la superficie exterior de la ventana.

**Nota:** la varilla de respaldo proporciona más forma y profundidad a la línea de sellador.

- B. **Aplique una gota de sellador a todo el perímetro de la ventana.**

- C. **Moldee, trabaje y limpie el exceso de sellador.** Cuando termine, el sellador debe tener la forma de un reloj de arena.

**Nota:** este método crea una línea de sellador más flexible, capaz de expandirse y contraerse.

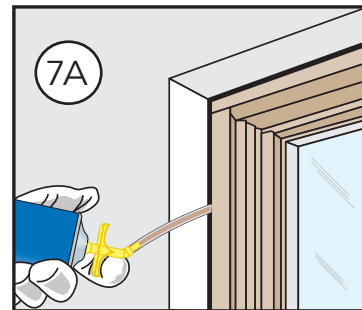


# 7

## SELLO INTERIOR:

**Precaución:** asegúrese de usar espumas aislantes de poliuretano de baja presión para puertas y ventanas y de seguir estrictamente las recomendaciones del fabricante de la espuma para la aplicación. El uso de espumas de alta presión o la aplicación incorrecta de la espuma puede hacer que el marco de la ventana se arquee y obstaculizar la operación.

- A. **Aplique sellador de espuma aislante.** Desde el interior, inserte la boquilla entre el marco de la ventana (no las extensiones de la jamba) y la abertura, luego, aplique un cordón de sellador de espuma continuo de 2,54 cm (1"). Espere a que la espuma se cure completamente antes de continuar con el siguiente paso. Aplique sellador en la superficie interior de las calzas para crear un sello continuo. Para ventanas con extensiones de jamba instaladas, asegúrese de que la espuma esté entre el marco de la ventana y la abertura sin terminar, no entre la extensión de la jamba y la abertura sin terminar. Siga las instrucciones del fabricante de la espuma.



**Nota:** el sello de espuma interior debe unirse al sellador aplicado en el paso 5C.

**Nota:** es posible que deba apretar el extremo del tubo con pinzas para insertarlo en el espacio entre el marco de la ventana y la abertura sin terminar. NO rellene completamente el espacio desde detrás de la varilla de respaldo a la superficie interior de la abertura.

- B. **Compruebe el funcionamiento de la ventana** abriéndola y cerrándola (solo para unidades de ventilación).

**Nota:** si la ventana no funciona correctamente, compruebe que todavía esté a plomo, a nivel y a escuadra, y que las jambas no estén curvadas. Si es necesario hacer ajustes, retire la espuma con un cuchillo dentado. Ajuste las calzas y vuelva a aplicar el sellador de espuma aislante.

## RETIRO DE CUBIERTA DEL MARCO INTERIOR DE JAMBA DE VENTANA GIRATORIA

**VENTANAS GIRATORIAS SOLAMENTE:** las cubiertas del marco interior en las jambas de unidades giratorias que se instarán junto a la abertura sin terminar, se deben retirar para proporcionar acceso a los orificios de instalación del tornillo del marco pretaladrado en las jambas.

*El orden de extracción de la cubierta del marco interior se indica en los diagramas de la derecha. Para volver a instalar las cubiertas, siga el procedimiento en orden inverso.*

- A. **Preparación de la ventana.**

1. Retire la malla y apártela.
2. Utilice pinzas para retirar los tapones de las ubicaciones de la manija de bloqueo.
3. Extraiga la herramienta de manija de construcción del paquete de la manija.

- B. **Retire la cubierta de marco interior #1.** Si una cubierta de marco interior cuenta con una "banda de liberación rápida" alrededor de ella, tire de la banda para quitar la cubierta.

**Si no hay bandas de liberación rápida,** use una espátula para masilla o un destornillador de punta plana para hacer palanca cuidadosamente y extraer las cubiertas de los marcos.

**Instalación de cubierta del marco interior de jamba de ventana giratoria:** inserte las rebabas de la cubierta del marco interior en las muescas del marco cerca de la cubierta de marco interior # 2, gire la cubierta del marco hacia la cubierta del marco interior # 3 y alinee las muescas a lo largo del marco, luego presione la cubierta hasta que haga un clic y encaje en su lugar.

